ANEXO II

PROFORMA DE TÉRMINOS DE REFERENCIA

Extraído de la Gaceta Oficial 85 de diciembre 1 2020

Suscritos entre....., ..., ..., ..., en el ámbito de sus competencias, para garantizar de conjunto la ejecución del programa o proyecto titulado: "....." El documento del programa o proyecto forma parte integrante de estos Términos de Referencia.

1. Condiciones generales

1.1. El presente programa o proyecto cuenta con una contribución externa de _____ (moneda extranjera en que se ofrece la donación o financiamiento) equivalentes a _____ moneda nacional según la tasa de cambio vigente _____de fecha _____ aportados (fuente de financiamiento) por _____ a través de (si corresponde) _____ (su utilización se realiza de acuerdo con el desglose del Modelo 1), de ello _____ moneda nacional en efectivo y _____ moneda nacional en especie y

2771GACETA OFICIAL1 de diciembre de 2020 una contribución local de _____ moneda nacional aportados por _____(su utilización se realiza de acuerdo con el desglose del Modelo 2).

1.2. _____como parte oficial extranjera del programa o proyecto se relaciona con _____como parte oficial cubana (de no coincidir la parte oficial cubana con las ejecutora y técnica se debe agregar quiénes actúan como tal). Actúa como parte ejecutora del programa o proyecto _____ y como parte técnica _____.

1.3. El presente programa o proyecto tiene una duración de _____ meses a partir de la firma de los Términos de Referencia (en correspondencia al cronograma del Modelo 3).

1.4. El programa o proyecto prevé ejecutar acciones en las provincias _____ y municipios_____ (relacionar).

1.5. Los fondos externos serán depositados en una cuenta bancaria a nombre del programa o proyecto, en un Banco Comercial de la República de Cuba, la cual será operada _____ (especificar la forma).

1.6. Las adquisiciones previstas para el programa o proyecto, ya sea desde Cuba o desde el exterior, se hacen a través de un Comité de Compras, creado a esos efectos, cuyas

características y miembros se definen en el Modelo 4. En caso de utilizar un Comité de Compras ya existente, especificarlo y aportar los datos que correspondan.

1.7. Se crea el "Comité Coordinador del Programa o Proyecto", que supervisa y coordina las acciones necesarias para su ejecución y está integrado por representantes de las distintas entidades y actores colaboradores. Las responsabilidades de sus miembros y estructura se establecen en el Modelo 5.

1.8. Se adquieren _____medios de trasporte que estarán en función de la ejecución de las actividades del programa o proyecto. El procedimiento sobre la adquisición, uso, instituciones y cargos a los que serán designados, así como su destino (nombre de la entidad receptora) y el de los bienes duraderos adquiridos en el marco del programa o proyecto una vez concluido este, se detallan en el Modelo 6.

1.9. Cualquier modificación que se realice al programa o proyecto debe ser aprobada por todas las partes firmantes del presente documento. En caso que sea necesaria una modificación, se suscribe un suplemento a los Términos de Referencia precisando los motivos de tal modificación.

1.10. Las partes se comprometen a que el financiamiento otorgado al programa o proyecto y descrito en el presupuesto no será utilizado con ningún fin ajeno a este.

1.11. Los medios adquiridos en el marco del programa o proyecto destinados a los beneficiarios pasan a ser propiedad de las instituciones que los representan desde el momento de su adquisición (en caso de pasar a propiedad en otro momento de la vigencia del programa o proyecto, se ajusta esta redacción y se especifica cuándo se realiza la sesión de los bienes por la implicación económica y contable de este acto).

1.12. Los modelos forman parte integrante de los presentes Términos de Referencia.

2. Objetivo del programa o proyecto

2.1. Objetivo general del programa o proyecto.

2.2. Objetivos específicos del programa o proyecto.

3. Responsabilidades de las partes participantes Responsabilidades de la parte oficial extranjera: a) Garantiza la transferencia del financiamiento externo, en el tiempo y la cantidad acordados, de acuerdo con lo estipulado en el programa o proyecto. b) Designa como Codirector del programa o proyecto a _____, cuya localización es: teléfono _____, fax _____, email _____ (debe

 especificarse si residirá de forma permanente en Cuba o visitará periódicamente el programa o proyecto para su seguimiento y control). Responsabilidades de la parte oficial cubana: a) Designa como

director cubano del programa o proyecto a _____, cuya localización es: teléfono _____, fax _____, email _____. b) Garantiza el aporte nacional de los recursos financieros, materiales y humanos, de acuerdo con lo estipulado en el programa o proyecto. Responsabilidades de la parte ejecutora (en caso que no fuera la misma que la oficial). Responsabilidades de la parte técnica (en caso que no coincida con la ejecutora o la oficial): Se incluirán las demás entidades participantes y sus responsabilidades. Todas de las que dependa alguna acción para la ejecución, seguimiento y control del proyecto.

4. Vigencia a) Los presentes Términos de Referencia se firman en ____ originales y están vigentes durante el período establecido en las condiciones generales del presente documento para su ejecución; b) cualquier discrepancia entre las partes es resuelta de forma amistosa.

Dada en La Habana, a los _____ días del mes de _____ del año _____

FIRMAS: (Especificar el nombre, apellidos y cargo de los firmantes por cada una de las partes.)

Modelo 1. DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA PRESUPUESTO DEL PROYECTO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Nombre del programa o proyecto de cooperación:

Código del programa o proyecto:

Nombre de la entidad que se beneficia: Provincia: UM: moneda nacional No. DESCRIPCIÓN UM TOTAL Del TOTAL en el 1er. año 1 2 3 4 5 1 ACTIVOS FIJOS TANGIBLES (EQUIPAMIENTO)

1.1. Medios de transporte

1.2. Otros equipos a adquirir

2 INSUMOS Para la construcción Informáticos De oficina Otros insumos

3 OTROS (Servicios e intangibles) TOTAL

2773GACETA OFICIAL1 de diciembre de 2020 Nota. De existir más de una entidad, provincia y municipio que se beneficia con los recursos a adquirir por el programa o proyecto, se presentan modelos por separado. Solamente se desglosa por los componentes los medios de transporte.

Modelo 2. DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA PRESUPUESTO DEL PROGRAMA O PROYECTO DE COOPERACIÓN (APORTE LOCAL)

Nombre del programa o proyecto de cooperación: Código del proyecto: UM: moneda nacional

No. DESCRIPCIÓN UM TOTAL

Del TOTAL en el 1er. año 1 2 3 4 5

1 Compra de bienes

2 Gastos por concepto de servicios a contratar

3 Salario del personal asociado al proyecto

4 Valor del equipamiento y otros medios puestos a disposición del proyecto

5 Otros TOTAL

Aprobado por: _____ (Nombre, apellidos y firma)

Modelo 3. **DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL PROYECTO**

Se elabora un cronograma que señala el inicio y la finalización de las actividades definidas para el programa o proyecto en cada año de ejecución. Incluye mes de inicio y mes de finalización de cada actividad.

Modelo 4. DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA COMITÉ DE COMPRAS

Composición (partes que los integran): Responsabilidades de sus miembros: nominalizar cada uno de sus miembros y cargos que ocupan. Presidencia: miembro del Comité de Compras que lo preside y frecuencia de sus reuniones.

Modelo 5. DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA COMITÉ COORDINADOR

Composición: Responsabilidades de sus miembros: Presidencia: Frecuencia de sus reuniones:

Modelo 6. DE LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA SOBRE LA ADQUISICIÓN, USO Y DESTINO DE LOS MEDIOS DE TRANSPORTE Y BIENES DURADEROS ADQUIRIDOS EN EL MARCO DEL PROGRAMA O PROYECTO:

“_____” La asignación de los vehículos, bienes y equipos duraderos adquiridos durante la vigencia del programa o proyecto es la siguiente: Relación de vehículos y bienes Tipo Responsable 1. 2. 3. Una vez concluido el programa o proyecto y de acuerdo con las partes firmantes, los bienes se trasladan a: Relación de vehículos y bienes Tipo Recepción al finalizar el programa o proyecto 1. 2. 3. En la denominación de Responsable y Receptor se ubica el nombre de la entidad y a quién se subordina. Los bienes y equipos duraderos son entregados, mediante acta acordada entre

las partes, especificando las condiciones y responsabilidades relativas a su asignación. Especificar si se incluye algún medio de transporte para uso del cooperante extranjero y su destino, una vez concluido el programa o proyecto.

Rodrigo Malmierca Díaz